

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2015/893

z 9. júna 2015

týkajúce sa opatrení proti zavlečeniu organizmu *Anoplophora glabripennis* (Motschulsky) do Únie a jeho rozšíreniu na jej území

[oznámené pod číslom C(2015) 3772]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2000/29/ES z 8. mája 2000 o ochranných opatreniach proti zavlečeniu organizmov škodlivých pre rastliny alebo rastlinné produkty do Spoločenstva a proti ich rozšíreniu v rámci Spoločenstva ⁽¹⁾, a najmä na tretiu vetu jej článku 16 ods. 3,

keďže:

- (1) *Anoplophora glabripennis* (Motschulsky), ďalej len „špecifikovaný organizmus“, je škodlivý organizmus uvedený v bode 4.1 písm. a) oddielu I časti A prílohy I k smernici 2000/29/ES ako organizmus, ktorého výskyt v Únii nie je známy.
- (2) Od prijatia rozhodnutia Komisie 2005/829/ES ⁽²⁾ boli čoraz častejšie oznamované prípady výskytu ohnisk a nálezov špecifikovaného organizmu v Rakúsku, Nemecku, Francúzsku, Taliansku, Holandsku a v Spojenom kráľovstve. Preto je vhodné prijať opatrenia proti zavlečeniu špecifikovaného organizmu do Únie a jeho rozšíreniu na jej území.
- (3) Vzhľadom na podobnosti medzi špecifikovaným organizmom a organizmom *Anoplophora chinensis* (Forster) je vhodné prijať podobné opatrenia ako tie, ktoré sú stanovené vo vykonávacom rozhodnutí Komisie 2012/138/EÚ ⁽³⁾ s výnimkou prípadov, keď si biologické vlastnosti špecifikovaného organizmu vyžadujú odlišný prístup. Najmä preto, že špecifikovaný organizmus môže napadnúť časť tých rastlín, ktoré sa používajú na získavanie dreva, mali by sa stanoviť požiadavky na drevo a obalový materiál z dreva.
- (4) Navyše súčasný stav vedeckých poznatkov umožňuje identifikáciu rastlín, ktoré by mohli byť hostiteľmi špecifikovaného organizmu. V záujme právnej istoty je preto vhodné špecifikovať hostiteľské rastliny, na ktoré sa vzťahuje toto rozhodnutie.
- (5) V záujme zrozumiteľnosti je tiež vhodné špecifikovať podmienky, za ktorých členské štáty môžu rozhodnúť o tom, že sa v okolí napadnutých rastlín nebudú špecifikované rastliny vypilovať.
- (6) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto rozhodnutia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- a) „špecifikované rastliny“ sú rastliny určené na výsadbu iné ako semená, ktoré majú v najširšom mieste priemer stonky 1 cm alebo väčší, druhov *Acer* spp., *Aesculus* spp., *Alnus* spp., *Betula* spp., *Carpinus* spp., *Cercidiphyllum* spp., *Corylus* spp., *Fagus* spp., *Fraxinus* spp., *Koelreuteria* spp., *Platanus* spp., *Populus* spp., *Salix* spp., *Tilia* spp. a *Ulmus* spp.;

⁽¹⁾ (Ú. v. ES L 169, 10.7.2000, s. 1).

⁽²⁾ Rozhodnutie Komisie 2005/829/ES z 24. novembra 2005, ktorým sa zrušujú rozhodnutia 1999/355/ES a 2001/219/ES (Ú. v. EÚ L 311, 26.11.2005, s. 39).

⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2012/138/EÚ z 1. marca 2012 týkajúce sa núdzového opatrenia proti zavlečeniu organizmu *Anoplophora chinensis* (Forster) do Únie a jeho rozšíreniu (Ú. v. EÚ L 64, 3.3.2012, s. 38).

b) „špecifikované drevo“ je drevo získané úplne alebo čiastočne zo špecifikovaných rastlín, ktoré spĺňa všetky tieto body:

- i) je drevom v zmysle článku 2 ods. 2 smernice 2000/29/ES, ktoré nie je obalovým materiálom, vrátane dreva, ktoré si nezachovalo svoj prirodzený okrúhly povrch, a
- ii) je uvedené v jednom z nasledujúcich opisov stanovených v časti 2 prílohy I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽¹⁾ v znení platnom 1. januára 2015:

Číselný znak KN	Opis
4401 10 00	Palivové drevo v polenách, klátoch, konároch, viazaniciach alebo podobných formách
4401 22 00	Štiepky alebo triesky z iného ako ihličnatého dreva
ex 4401 39 80	Iné zvyšky a odpad z dreva, neaglomerované v tvare klátov, briek, peliet alebo podobných formách
4403 10 00	Surové drevo, natierané alebo impregnované farbou, moridlom, kreozotom alebo ostatnými ochrannými prostriedkami, tiež odkôrnené alebo zbavené drevnej beli, alebo hrubo opracované do štvorcových tvarov
4403 92	Drevo z buka (<i>Fagus spp.</i>), surové, tiež odkôrnené alebo zbavené drevnej beli, alebo hrubo opracované do štvorcových tvarov
ex 4403 99	Drevo iné ako ihličnaté [iné ako buk (<i>Fagus spp.</i>), topoľ (<i>Populus spp.</i>) alebo breza (<i>Betula spp.</i>)], surové, tiež odkôrnené alebo zbavené drevnej beli, alebo hrubo opracované do štvorcových tvarov
4403 99 10	Drevo z topoľa (<i>Populus spp.</i>), surové, tiež odkôrnené alebo zbavené drevnej beli, alebo hrubo opracované do štvorcových tvarov
4403 99 51	Piliarska guľatina z brezy (<i>Betula spp.</i>), surová, tiež odkôrnená alebo zbavená drevnej beli, alebo hrubo opracovaná do štvorcových tvarov
4403 99 59	Drevo z brezy (<i>Betula spp.</i>) iné ako piliarska guľatina, surové, tiež odkôrnené alebo zbavené drevnej beli, alebo hrubo opracované do štvorcových tvarov
ex 4404 20 00	Štiepané tyče iné ako z ihličnatého dreva; drevené koly, kolíky a stĺpiky, zašpicatené, avšak pozdĺžne nerozrezané;
4406	Železničné alebo električkové podvaly (pražce) z dreva
4407 92 00	Drevo z buka (<i>Fagus spp.</i>), rezané alebo štiepané pozdĺžne, krájané alebo lúpané, tiež hobľované, brúsené pieskom alebo spájané na koncoch, s hrúbkou presahujúcou 6 mm
4407 93	Drevo z javora (<i>Acer spp.</i>), rezané alebo štiepané pozdĺžne, krájané alebo lúpané, tiež hobľované, brúsené pieskom alebo spájané na koncoch, s hrúbkou presahujúcou 6 mm
4407 95	Drevo z jaseňa (<i>Fraxinus spp.</i>), rezané alebo štiepané pozdĺžne, krájané alebo lúpané, tiež hobľované, brúsené pieskom alebo spájané na koncoch, s hrúbkou presahujúcou 6 mm

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

Číselný znak KN	Opis
ex 4407 99	Drevo iné ako ihličnaté [iné ako buk (<i>Fagus</i> spp.), javor (<i>Acer</i> spp.), jaseň (<i>Fraxinus</i> spp.) alebo topol (<i>Populus</i> spp.)], rezané alebo štiepané pozdĺžne, krájané alebo lúpané, tiež hobľované, brúsené pieskom alebo spájané na koncoch, s hrúbkou presahujúcou 6 mm
4407 99 91	Drevo z topoľa (<i>Populus</i> spp.), rezané alebo štiepané pozdĺžne, krájané alebo lúpané, tiež hobľované, brúsené pieskom alebo spájané na koncoch, s hrúbkou presahujúcou 6 mm
9406 00 20	Montované stavby z dreva

- c) „špecifikovaný obalový materiál z dreva“ je obalový materiál získaný úplne alebo čiastočne zo špecifikovaných rastlín;
- d) „miesto produkcie“ je miesto vymedzené medzinárodnou normou organizácie FAO pre fytozsanitárne opatrenia č. 5 (ďalej len „ISPM“) ⁽¹⁾;
- e) „špecifikovaný organizmus“ je organizmus *Anoplophora glabripennis* (Motschulsky);
- f) „hostiteľské rastliny“ sú rastliny, ktoré patria k druhom uvedeným v prílohe I.

Článok 2

Dovoz špecifikovaných rastlín

Pokiaľ ide o dovoz rastlín pochádzajúcich z tretích krajín, v ktorých je známy výskyt špecifikovaného organizmu, môžu špecifikované rastliny vstupovať na územie Únie iba v prípade, že spĺňajú tieto podmienky:

- a) sú v súlade s osobitnými požiadavkami na dovoz uvedenými v bode 1 časti A oddielu 1 prílohy II;
- b) pri vstupe do Únie vykonal zodpovedný úradný orgán kontrolu na prítomnosť špecifikovaného organizmu v súlade s bodom 2 časti A oddielu 1 prílohy II, pri ktorej neboli zistené žiadne stopy po tomto organizme.

Článok 3

Dovoz špecifikovaného dreva

Pokiaľ ide o dovoz pochádzajúci z tretích krajín, v ktorých je známy výskyt špecifikovaného organizmu, môže špecifikované drevo vstupovať na územie Únie iba v prípade, že spĺňa tieto podmienky:

- a) je v súlade s osobitnými požiadavkami na dovoz uvedenými v bode 1 a 2 časti B oddielu 1 prílohy II;
- b) pri vstupe do Únie vykonal zodpovedný úradný orgán kontrolu na prítomnosť špecifikovaného organizmu v súlade s bodom 3 časti B oddielu 1 prílohy II, pri ktorej neboli zistené žiadne stopy po tomto organizme.

Článok 4

Presun špecifikovaných rastlín v rámci Únie

Špecifikované rastliny pochádzajúce z vymedzených oblastí stanovených v súlade s článkom 7 sa môžu presúvať v rámci Únie iba za predpokladu, že spĺňajú podmienky stanovené v bode 1 časti A oddielu 2 prílohy II.

Špecifikované rastliny, ktoré neboli vypestované vo vymedzených oblastiach, no sú do nich privezené, sa môžu presúvať v rámci Únie iba za predpokladu, že spĺňajú podmienky stanovené v bode 2 časti A oddielu 2 prílohy II.

Špecifikované rastliny dovezené v súlade s článkom 2 z tretích krajín, v ktorých je známy výskyt špecifikovaného organizmu, sa môžu presúvať v rámci Únie iba za predpokladu, že spĺňajú podmienky stanovené v bode 3 časti A oddielu 2 prílohy II.

⁽¹⁾ Slovník fytozsanitárnych pojmov – referenčná norma ISPM č. 5, ktorú vypracoval sekretariát Medzinárodného dohovoru o ochrane rastlín, Rím, 2013.

Článok 5

Presun špecifikovaného dreva a špecifikovaného obalového materiálu z dreva v rámci Únie

Špecifikované drevo pochádzajúce z vymedzených oblastí stanovených v súlade s článkom 7 sa môže presúvať v rámci Únie iba za predpokladu, že spĺňa podmienky stanovené v bodoch 1, 2 a 3 časti B oddielu 2 prílohy II.

Špecifikované drevo, ktoré si úplne alebo čiastočne zachovalo svoj okrúhly povrch a nepochádza z vymedzených oblastí stanovených, no bolo do nich privezené, sa môže presúvať v rámci Únie iba za predpokladu, že spĺňa podmienky stanovené v bodoch 1 a 3 časti B oddielu 2 prílohy II.

Špecifikovaný obalový materiál z dreva pochádzajúci z vymedzených oblastí stanovených v súlade s článkom 7 sa môže presúvať v rámci Únie iba za predpokladu, že spĺňa podmienky stanovené v časti C oddielu 2 prílohy II.

Článok 6

Prieskumy týkajúce sa špecifikovaného organizmu

1. Členské štáty uskutočňujú každoročné úradné prieskumy na zistenie prítomnosti špecifikovaného organizmu a dôkazov napadnutia hostiteľských rastlín daným organizmom na svojom území.
2. Bez toho, aby bol dotknutý článok 16 ods. 1 smernice 2000/29/ES, členské štáty každoročne do 30. apríla oznamujú výsledky uvedených prieskumov Komisii a ostatným členským štátom.

Článok 7

Vymedzené oblasti

1. V prípade, že výsledky prieskumov uvedených v článku 6 ods. 1 potvrdia prítomnosť špecifikovaného organizmu v oblasti alebo sa prítomnosť uvedeného organizmu dokáže inými prostriedkami, príslušné členské štáty v súlade s oddielom 1 prílohy III bezodkladne zriadia vymedzenú oblasť pozostávajúcu zo zamorenej zóny a nárazníkovej zóny.
2. Členské štáty nemusia zriadiť vymedzené oblasti podľa odseku 1, ak sú splnené podmienky stanovené v bode 1 oddielu 2 prílohy III. V takom prípade členské štáty prijímú opatrenia podľa bodu 2 uvedeného oddielu.
3. Členské štáty prijímajú vo vymedzených oblastiach opatrenia podľa oddielu 3 prílohy III.
4. Členské štáty stanovujú lehoty na vykonanie opatrení stanovených v odsekoch 2 a 3.

Článok 8

Správy o opatreniach

1. Členské štáty predkladajú každoročne do 30. apríla Komisii a ostatným členským štátom správu obsahujúcu aktuálny zoznam všetkých vymedzených oblastí stanovených podľa článku 7, informácie o ich opise a polohe spolu s mapami znázorňujúcimi ich vymedzenie, ako aj opatrenia, ktoré členské štáty prijali, alebo sa chystajú prijať.
2. V prípadoch, že sa členské štáty rozhodnú, že nezriadia vymedzenú oblasť podľa článku 7 ods. 2, uvedú v správe údaje a príčiny na zdôvodnenie takéhoto rozhodnutia.
3. Ak sa členský štát rozhodne v súlade s bodom 2 oddielu 3 prílohy III, uplatniť namiesto opatrení na eradikáciu opatrenia na potláčanie škodcov, informuje o tom bezodkladne Komisiu a ostatné členské štáty a uvedie dôvody takéhoto rozhodnutia.

*Článok 9***Súlad**

Členské štáty prijímú všetky opatrenia na zabezpečenie súladu s týmto rozhodnutím a v prípade potreby zmenia opatrenia, ktoré prijali na svoju ochranu pred zavlečením a rozšírením špecifikovaného organizmu tak, aby boli v súlade s týmto rozhodnutím. O daných opatreniach bezodkladne informujú Komisiu.

*Článok 10***Adresáti**

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 9. júna 2015

Za Komisiu

Vytenis ANDRIUKAITIS

člen Komisie

PRÍLOHA I

DRUHY HOSTITEĽSKÝCH RASTLÍN PODĽA ČLÁNKU 1 PÍSM. f)

Acer spp.
Aesculus spp.
Albizia spp.
Alnus spp.
Betula spp.
Buddleja spp.
Carpinus spp.
Celtis spp.
Cercidiphyllum spp.
Corylus spp.
Elaeagnus spp.
Fagus spp.
Fraxinus spp.
Hibiscus spp.
Koelreuteria spp.
Malus spp.
Melia spp.
Morus spp.
Platanus spp.
Populus spp.
Prunus spp.
Pyrus spp.
Quercus rubra
Robinia spp.
Salix spp.
Sophora spp.
Sorbus spp.
Tilia spp.
Ulmus spp.

PRÍLOHA II

1. OSOBITNÉ POŽIADAVKY NA DOVOZ

A. Špecifikované rastliny

1. Špecifikované rastliny pochádzajúce z tretích krajín, v ktorých je známy výskyt špecifikovaného organizmu, musí sprevádzať osvedčenie podľa článku 13 ods. 1 bodu ii) smernice 2000/29/ES, na ktorom je v kolónke „Dodatočné vyhlásenie“ uvedené:

- a) že sa rastliny pestovali počas celého ich životného cyklu na mieste produkcie, ktoré je registrované a kontrolované národnou organizáciou na ochranu rastlín v krajine pôvodu a ktoré sa nachádza v oblasti bez výskytu škodcu zriadenej uvedenou organizáciou v súlade s príslušnými medzinárodnými normami pre fyto-sanitárne opatrenia. Názov oblasti bez výskytu škodcu sa uvádza v kolónke „miesto pôvodu“, alebo
- b) že sa rastliny počas obdobia aspoň dvoch rokov pred vývozom alebo v prípade rastlín mladších ako dva roky počas celého ich životného cyklu pestovali na mieste produkcie, ktoré je zriadené ako oblasť bez výskytu špecifikovaného organizmu v súlade s medzinárodnými normami pre fyto-sanitárne opatrenia:

- i) ktorá je registrovaná organizáciou ochrany rastlín v krajine pôvodu a pod jej dohľadom a
- ii) v ktorej sa každoročne vo vhodnom čase vykonali aspoň dve dôkladné úradné kontroly na zistenie akýchkoľvek stôp po špecifikovanom organizme, pričom sa pri nich nezistili žiadne stopy po špecifikovanom organizme, a

- iii) v ktorej sa rastliny vypestovali na mieste:

- s úplnou fyzickou ochranou proti zavlečeniu špecifikovaného organizmu alebo
- s použitím vhodnej preventívnej ochrany a okolo ktorého je nárazníková zóna s polomerom najmenej 2 kilometre a kde sa každoročne vo vhodnom čase vykonávajú úradné prieskumy na zistenie výskytu alebo stôp špecifikovaného organizmu. V prípade výskytu alebo nálezu stôp špecifikovaného organizmu sa bezodkladne prijímajú opatrenia na eradikáciu s cieľom obnoviť stav bez výskytu škodcu v nárazníkovej zóne, a

- iv) v ktorej sa bezprostredne pred vývozom vykonala dôkladná úradná kontrola na zistenie výskytu špecifikovaného organizmu v zásielkach rastlín, zameraná najmä na stonky a konáre rastlín. Táto kontrola zahŕňa cieľový deštruktívny odber vzoriek. V prípade, že zásielky obsahujú rastliny pochádzajúce z miest, ktoré sa v čase produkcie nachádzali v nárazníkovej zóne so zisteným výskytom alebo nájdenými stopami špecifikovaného organizmu, vykoná sa deštruktívny odber vzoriek rastlín danej zásielky v miere stanovenej v tejto tabuľke:

Počet rastlín v partii	Miera deštruktívneho odberu vzoriek (počet rastlín, ktoré sa majú zničiť)
1 – 4 500	10 % z veľkosti partie
> 4 500	450

alebo

- c) že rastliny boli vypestované z podnikov spĺňajúcich požiadavky písmena b), zaštepovaných vrúbkami, ktoré spĺňajú tieto požiadavky:

- i) v čase vývozu nemá priemer zaštepovaných vrúbkov v najširšom mieste viac ako 1 cm;
- ii) zaštepené rastliny boli skontrolované v súlade s písmenom b) bodom iv).

2. Špecifikované rastliny dovezené v súlade s bodom 1 musia prejsť dôkladnou úradnou kontrolou na mieste vstupu alebo na mieste určenia stanovenom v súlade so smernicou Komisie 2004/103/ES⁽¹⁾. Použité metódy kontroly musia zaručovať zistenie akýchkoľvek stôp po špecifikovanom organizme, a to najmä na stonkách a konároch rastlín. Táto kontrola musí zahŕňať cieľový deštruktívny odber vzoriek.

(¹) Smernica Komisie 2004/103/ES zo 7. októbra 2004 o kontrolách zhody a fyto-sanitárnych kontrolách rastlín, rastlinných produktov a iných predmetov uvedených v časti B prílohy V k smernici Rady 2000/29/ES, ktoré sa môžu vykonávať na inom mieste než je miesto vstupu do Spoločenstva alebo v jeho blízkosti, a ktorá špecifikuje podmienky týkajúce sa týchto kontrol (Ú. v. EÚ L 313, 12.10.2004, s. 16).

B. Špecifikované drevo

1. Špecifikované drevo iné ako v tvare štiepok, triesok, hoblín, zvyškov a odpadu z dreva pochádzajúce z tretích krajín, v ktorých je známy výskyt špecifikovaného organizmu, musí sprevádzať osvedčenie podľa článku 13 ods. 1 bodu ii) smernice 2000/29/ES, na ktorom je v kolónke „Dodatočné vyhlásenie“ uvedené:
 - a) že drevo pochádza z oblastí bez výskytu škodcov zriadených národnou organizáciou na ochranu rastlín v krajine pôvodu v súlade s príslušnými medzinárodnými normami pre fytoosanitárne opatrenia, o ktorých sa vie, že sú bez výskytu špecifikovaného organizmu. Názov oblasti bez výskytu škodcu sa uvádza v kolónke „miesto pôvodu“, alebo
 - b) že drevo bolo odkôrnené a podrobené vhodnému tepelnému ošetreniu tak, že sa dosiahla minimálna teplota 56 °C počas minimálne 30 nepretržitých minút v celom profile dreva (vrátane jeho jadra).

V prípade písm. b) sa táto skutočnosť potvrdí značkou „HT“, ktorá sa umiestni na drevo alebo akýkoľvek obal podľa aktuálneho použitia.
2. Špecifikované drevo v tvare štiepok, triesok, hoblín, zvyškov a odpadu z dreva pochádzajúce z tretích krajín, v ktorých je známy výskyt špecifikovaného organizmu, musí sprevádzať osvedčenie podľa článku 13 ods. 1 bodu ii) smernice 2000/29/ES, na ktorom je v kolónke „Dodatočné vyhlásenie“ uvedené:
 - a) že drevo pochádza z oblastí bez výskytu škodcov zriadených národnou organizáciou na ochranu rastlín v krajine pôvodu v súlade s príslušnými medzinárodnými normami pre fytoosanitárne opatrenia, o ktorých sa vie, že sú bez výskytu špecifikovaného organizmu. Názov oblasti bez výskytu škodcu sa uvádza v kolónke „miesto pôvodu“, alebo
 - b) že drevo bolo odkôrnené a podrobené vhodnému tepelnému ošetreniu tak, že sa dosiahla minimálna teplota 56 °C počas minimálne 30 nepretržitých minút v celom profile dreva (vrátane jeho jadra), alebo
 - c) že drevo bolo spracované na kúsky s hrúbkou a šírkou najviac 2,5 cm.
3. Špecifikované drevo dovezené v súlade s bodmi 1 a 2 musí prejsť dôkladnou úradnou kontrolou na mieste vstupu alebo na mieste určenia stanovenom v súlade so smernicou 2004/103/ES.

2. PODMIENKY POHYBU**A. Špecifikované rastliny**

1. Špecifikované rastliny pochádzajúce ⁽¹⁾ z vymedzených oblastí sa môžu presúvať v rámci Únie iba vtedy, ak sú sprevádzané rastlinným pasom vyhotoveným a vydaným v súlade so smernicou Komisie 92/105/EHS ⁽²⁾, a ak sa počas obdobia aspoň dvoch rokov pred presunom alebo v prípade rastlín mladších ako dva roky počas celého ich životného cyklu, pestovali na mieste produkcie:
 - a) ktoré je registrované v súlade so smernicou Komisie 92/90/EHS ⁽³⁾ a
 - b) v ktorom sa každoročne vo vhodnom čase vykonali aspoň dve dôkladné úradné kontroly na zistenie akýchkoľvek stôp po špecifikovanom organizme, pri ktorých neboli zistené žiadne stopy po špecifikovanom organizme; v prípade potreby táto kontrola zahŕňa aj cieľný deštruktívny odber vzoriek stoniek a konárov rastlín, a

⁽¹⁾ Slovník fytoosanitárnych pojmov – referenčná norma ISPM č. 5 a fytoosanitárne osvedčenia – referenčná norma ISPM č. 12, ktoré vypracoval sekretariát Medzinárodného dohovoru o ochrane rastlín, Rím, 2013.

⁽²⁾ Smernica Komisie 92/105/EHS z 3. decembra 1992, ktorá stanovuje stupeň štandardizácie pre rastlinné pasy, ktoré sa majú použiť pre presun určitých rastlín, rastlinných produktov a iných predmetov v rámci Spoločenstva, a ktorá stanovuje podrobné postupy týkajúce sa vystavenia takých rastlinných pasov a podmienky ich nahradenia a podrobné postupy pri ich nahradení (Ú. v. ES L 4, 8.1.1993, s. 22).

⁽³⁾ Smernica Komisie 92/90/EHS z 3. novembra 1992, ktorou sa stanovujú povinnosti, ktorým podliehajú výrobcovia a dovozcovia rastlín, rastlinných produktov alebo iných predmetov a ktorou sa stanovujú podrobnosti ich registrácie (Ú. v. ES L 344, 26.11.1992, s. 38).

c) v ktorom sa rastliny vypestovali na mieste:

- s úplnou fyzickou ochranou proti zavlečeniu špecifikovaného organizmu alebo
- použitím vhodných preventívnych ošetrení, prípadne ak sa pred presunom vykoná cielený deštruktívny odber vzoriek v každej partii špecifikovaných rastlín na úrovni uvedenej ďalej, no v každom prípade, okolo ktorého sa v okruhu aspoň 1 kilometer každoročne vo vhodnom čase vykonávajú úradné prieskumy na zistenie výskytu alebo stôp špecifikovaného organizmu, pričom nebol zistený žiaden výskyt špecifikovaného organizmu, ani žiadne stopy po ňom.

Počet rastlín v partii	Miera deštruktívneho odberu vzoriek (počet rastlín, ktoré sa majú zničiť)
1 – 4 500	10 % z veľkosti partie
> 4 500	450

Podpníky, ktoré spĺňajú požiadavky uvedené v prvom odseku tohto bodu, môžu byť zaštepené vrúbľami, ktoré neboli vypestované za týchto podmienok, ale ich priemer v najširšom mieste nepresahuje 1 cm.

2. Špecifikované rastliny, ktoré nepochádzajú z vymedzených oblastí, no sú privezené na miesto produkcie, ktoré sa v týchto oblastiach nachádza, sa môžu presúvať v rámci Únie pod podmienkou, že toto miesto produkcie spĺňa požiadavky stanovené v bode 1 písm. c) a rastliny sprevádza rastlinný pas vyhotovený a vydaný v súlade so smernicou Komisie 92/105/EHS.
3. Špecifikované rastliny dovezené z tretích krajín, v ktorých je známy výskyt špecifikovaného organizmu v súlade s časťou A oddielu 1, sa môžu presúvať v rámci Únie iba vtedy, ak ich sprevádza rastlinný pas vyhotovený a vydaný v súlade so smernicou Komisie 92/105/EHS.

B. Špecifikované drevo

1. Špecifikované drevo iné ako v tvare štiepok, triesok, hoblín, zvyškov a odpadu z dreva pochádzajúce z vymedzených oblastí, alebo špecifikované drevo, ktoré si zachovalo celý, príp. časť svojho okrúhleho povrchu a nepochádza z týchto oblastí, ale bolo do nich privezené, sa môže presúvať v rámci Únie iba vtedy, ak ho sprevádza rastlinný pas vyhotovený a vydaný v súlade so smernicou 92/105/EHS. Rastlinný pas sa vydá iba vtedy, ak dané drevo spĺňa všetky tieto požiadavky:
 - a) je odkôrnené a
 - b) bolo podrobené vhodnému tepelnému ošetreniu tak, že sa dosiahla minimálna teplota 56 °C počas minimálne 30 nepretržitých minút v celom profile dreva (vrátane jeho jadra). Táto skutočnosť sa potvrdí značkou „HT“, ktorá sa umiestni na drevo alebo akýkoľvek obal podľa aktuálneho použitia.
2. Špecifikované drevo iné ako v tvare štiepok, triesok, hoblín, zvyškov a odpadu z dreva pochádzajúce z vymedzených oblastí sa môže presúvať v rámci Únie iba vtedy, ak ho sprevádza rastlinný pas vyhotovený a vydaný v súlade so smernicou 92/105/EHS a spĺňa jednu z týchto podmienok:
 - a) je odkôrnené a bolo podrobené vhodnému tepelnému ošetreniu tak, že sa dosiahla minimálna teplota 56 °C počas minimálne 30 nepretržitých minút v celom profile dreva (vrátane jeho jadra), alebo
 - b) bolo spracované na kúsky s hrúbkou a šírkou najviac 2,5 cm.
3. Ak v prípade bodov 1 alebo 2 nie sú vo vymedzenej oblasti k dispozícii zariadenia na ošetrenie alebo spracovanie dreva, špecifikované drevo sa môže pod úradným dohľadom presunúť do najbližšieho zariadenia mimo vymedzenej oblasti, aby sa zabezpečilo okamžité ošetrenie alebo spracovanie v súlade s uvedenými bodmi, musí však byť izolované tak, aby sa zaručilo, že sa špecifikovaný organizmus nerozšíri.

Odpadový materiál, ktorý vznikne po vykonaní bodov 1 a 2 sa zneškodní spôsobom, ktorý zaručí, že sa špecifikovaný organizmus nerozšíri mimo vymedzenú oblasť.

Zodpovedný úradný orgán vykonáva vo vhodnom čase intenzívne monitorovanie výskytu špecifikovaného organizmu prostredníctvom kontrol hostiteľských rastlín v okruhu aspoň 1 km od zariadenia na ošetrovanie alebo spracovanie dreva.

C. Špecifikovaný obalový materiál z dreva

Špecifikovaný obalový materiál z dreva pochádzajúceho z vymedzených oblastí sa môže presúvať v rámci Únie iba vtedy, ak spĺňa tieto podmienky:

- a) bol podrobený jednému zo schválených ošetrovaní špecifikovaných v prílohe I k medzinárodnej norme organizácie FAO pre fytoznanostné opatrenia č. 15 ⁽¹⁾ týkajúcej sa regulácie medzinárodného obchodu s obalovým materiálom z dreva a
- b) je na ňom značka špecifikovaná v prílohe II k uvedenej medzinárodnej norme, ktorá svedčí o tom, že špecifický obalový materiál z dreva bol podrobený schválenému rastlinolekárskeho ošetrovanu v súlade s danou normou.

Ak nie sú vo vymedzenej oblasti k dispozícii zariadenia na ošetrovanie dreva, špecifikovaný obalový materiál z dreva sa môže pod úradným dohľadom presunúť do najbližšieho zariadenia mimo vymedzenej oblasti, aby sa zabezpečilo okamžité ošetrovanie a označenie v súlade s písmenami a) a b), musí však byť izolované tak, aby sa zaručilo, že sa špecifikovaný organizmus nerozšíri.

Odpadový materiál, ktorý vznikne po vykonaní tohto bodu sa zneškodní spôsobom, ktorý zaručí, že sa špecifikovaný organizmus nerozšíri mimo vymedzenú oblasť.

Zodpovedný úradný orgán vykonáva vo vhodnom čase intenzívne monitorovanie výskytu špecifikovaného organizmu prostredníctvom kontrol hostiteľských rastlín v okruhu aspoň 1 km od zariadenia na ošetrovanie dreva.

⁽¹⁾ Regulácia medzinárodného obchodu s obalovým materiálom z dreva – referenčná norma ISPM č. 15, ktorú vypracoval sekretariát Medzinárodného dohovoru o ochrane rastlín, Rím, 2009.

PRÍLOHA III

ZRIADENIE VYMEDZENÝCH OBLASTÍ A OPATRENÍ PODĽA ČLÁNKU 7

1. ZRIADENIE VYMEDZENÝCH OBLASTÍ

1. Vymedzené oblasti pozostávajú z týchto zón:

- a) zamorená zóna, t. j. zóna, v ktorej sa potvrdil výskyt špecifikovaného organizmu a ktorá zahŕňa všetky rastliny s príznakmi spôsobenými špecifikovaným organizmom, a
- b) nárazníková zóna v okruhu aspoň 2 kilometrov od hranice zamorenej zóny.

2. Presné vymedzenie zón je založené na solídnych vedeckých princípoch, biologických vlastnostiach špecifikovaného organizmu, rozsahu zamorenia, konkrétnej distribúcii hostiteľských rastlín v príslušnej oblasti a dôkazoch usídlenia špecifikovaného organizmu. V prípadoch, keď zodpovedný úradný orgán dospeje vzhľadom na okolnosti výskytu ohniska, výsledky osobitného skúmania alebo bezprostredného uplatnenia eradikačných opatrení k záveru, že eradikácia špecifikovaného organizmu je možná, je možné zredukovať šírku nárazníkovej zóny tak, aby siahala najmenej 1 km za hranicu zamorenej zóny. V prípadoch, keď eradikácia špecifikovaného organizmu nie je viac možná, nesmie byť šírka nárazníkovej zóny menšia ako 2 kilometre.

3. Ak sa potvrdí výskyt špecifikovaného organizmu mimo zamorenej zóny, ohraničenie zamorenej zóny a nárazníkovej zóny sa preskúma a zodpovedajúcim spôsobom zmení.

4. Ak sa vo vymedzenej oblasti na základe prieskumov uvedených v článku 6 ods. 1 a monitorovania uvedeného v písmene h) bodu 1 oddielu 3 prílohy III počas obdobia zahŕňajúceho aspoň jeden životný cyklus a jeden ďalší rok, v každom prípade však najmenej štyri po sebe nasledujúce roky nezistí výskyt špecifikovaného organizmu, toto vymedzenie sa môže zrušiť. Presné určenie dĺžky životného cyklu závisí od dôkazov dostupných pre príslušnú oblasť alebo podobnú klimatickú zónu.

5. Vymedzenie sa môže zrušiť takisto v prípadoch, keď sa na základe ďalšieho skúmania zistí, že podmienky stanovené v bode 1 oddielu 2 boli splnené.

2. PODMIENKY, ZA AKÝCH SA VYMEDZENÉ OBLASTI NEMUSIA ZRIADIŤ

1. V súlade s článkom 7 ods. 2 nemusia členské štáty zriadiť vymedzenú oblasť podľa článku 7 ods. 1 v prípade, že sú splnené tieto podmienky:

- a) buď existujú dôkazy o tom, že bol špecifikovaný organizmus zavlečený do oblasti s rastlinami alebo drevom, na ktorých bol zistený jeho výskyt, pričom existujú indície o tom, že uvedené rastliny alebo drevo boli napadnuté pred ich vstupom do príslušnej oblasti, alebo že ide o izolovaný nález, ktorý bezprostredne súvisí či nesúvisí so špecifikovanou rastlinou alebo drevom, pričom sa nepredpokladá jeho usídlenie, a
- b) je zaručené, že nedošlo k usídleniu špecifikovaného organizmu a že šírenie a úspešné množenie špecifikovaného organizmu nie je možné vzhľadom na jeho biologické vlastnosti a na výsledky osobitného skúmania a eradikačných opatrení, ktoré môžu spočívať v preventívnom vypíľovaní/vytrhávaní a likvidácii špecifikovaných rastlín po tom, čo boli preskúmané.

2. Ak sú podmienky stanovené v bode 1 splnené, členské štáty nemusia vymedzené oblasti zriadiť v prípade, že prijmú tieto opatrenia:

- a) okamžité opatrenia na zabezpečenie urýchlenej eradikácie špecifikovaného organizmu a vylúčenie možnosti jeho šírenia;
- b) monitorovanie počas obdobia zahŕňajúceho aspoň jeden životný cyklus špecifikovaného organizmu a jeden ďalší rok vrátane monitorovania v priebehu najmenej štyroch po sebe nasledujúcich rokov v okruhu aspoň 1 km okolo napadnutých rastlín či dreva, alebo miesta, na ktorom bol zistený výskyt špecifikovaného organizmu; vykonávanie pravidelného a intenzívneho monitorovania minimálne v prvom roku;
- c) zničenie akéhokoľvek napadnutého rastlinného materiálu či dreva;

- d) čo najdôkladnejšie spätné vysledovanie pôvodu napadnutia, ako aj rastlín či dreva, s ktorými je príslušný prípad napadnutia spojený, a ich preskúmanie na účely zistenia akýchkoľvek stôp po napadnutí; preskúmanie zahŕňa cielený deštruktívny odber vzoriek;
- e) činnosti na zvýšenie informovanosti verejnosti, pokiaľ ide o nebezpečenstvo súvisiace s uvedeným organizmom;
- f) akékoľvek iné opatrenie, ktoré môže prispieť k eradikácii špecifikovaného organizmu, pričom sa zohľadňuje norma ISPM č. 9 ⁽¹⁾ a uplatňuje integrovaný prístup podľa princípov stanovených v norme ISPM č. 14 ⁽²⁾.

Opatrenia uvedené v písmenách a) až f) sa uvedú v podobe správy v článku 8.

3. OPATRENIA, KTORÉ SA MAJÚ PRIJAŤ VO VYMEDZENÝCH OBLASTIACH

1. Vo vymedzených oblastiach prijímajú členské štáty tieto opatrenia na eradikáciu špecifikovaného organizmu:

- a) okamžité vypílenie/vytrhanie napadnutých rastlín a rastlín s príznakmi vyvolanými špecifikovaným organizmom a úplné odstránenie koreňov v prípade, že sa pod krčkom koreňa napadnutej rastliny objavili larválne chodby; v prípadoch, keď sa napadnutie rastlín zistí mimo obdobia, keď je špecifikovaný organizmus okrídlený, vypílenie/vytrhávanie a odstraňovanie koreňov sa vykoná pred začiatkom ďalšieho štádia okrídlenia;
- b) vypílenie/vytrhanie všetkých špecifikovaných rastlín v okruhu 100 metrov okolo napadnutých rastlín a preskúmanie uvedených špecifikovaných rastlín s cieľom nájsť akékoľvek stopy po napadnutí; vo výnimočných prípadoch, keď zodpovedný úradný orgán dospeje k záveru, že takéto vypílenie/vytrhávanie nie je vhodné z dôvodu osobitnej sociálnej, kultúrnej či environmentálnej hodnoty rastlín, vykoná sa individuálne a pravidelné podrobné preskúmanie s cieľom nájsť na všetkých špecifikovaných rastlinách v uvedenom okruhu, ktoré sa nemajú vypíliť/vytrhnúť, akékoľvek stopy po napadnutí a zároveň sa uplatnia rovnocenné preventívne opatrenia proti možnému šíreniu špecifikovaného organizmu z uvedených rastlín; dôvody pre uvedený záver a opis príslušného opatrenia sa oznamujú Komisii v správe uvedenej v článku 8;
- c) odstránenie, preskúmanie a likvidácia rastlín vypílených/vytrhnutých v súlade s písmenami a) a b) a v prípade potreby aj ich koreňov; prijatie všetkých bezpečnostných opatrení potrebných na zabránenie šírenia špecifikovaného organizmu počas vypílenia/vytrhávania a po ňom;
- d) predchádzanie akémukoľvek presunu potenciálne napadnutého materiálu z vymedzenej oblasti;
- e) čo najdôkladnejšie spätné vysledovanie pôvodu napadnutia, ako aj rastlín a dreva, s ktorými je príslušný prípad napadnutia spojený, a ich preskúmanie na účely zistenia akýchkoľvek stôp po napadnutí; preskúmanie zahŕňa cielený deštruktívny odber vzoriek;
- f) prípadné nahradenie špecifikovaných rastlín inými rastlinami;
- g) zákaz vysádzania nových špecifikovaných rastlín v exteriéri v oblasti uvedenej v písmene b) bodu 1 oddielu 3 prílohy III, okrem miest produkcie uvedených v oddiele 2 prílohy II;
- h) intenzívne monitorovanie výskytu špecifikovaného organizmu na hostiteľských rastlinách s osobitným zameraním na nárazníkovú zónu, ktorého súčasťou je najmenej jedna kontrola ročne s využitím techník na zisťovanie napadnutia vo výške koruny. V prípade potreby vykoná zodpovedný úradný orgán cielený deštruktívny odber vzoriek. Počet vzoriek sa uvedie do správy v článku 8;
- i) činnosti na zvýšenie informovanosti verejnosti, pokiaľ ide o nebezpečenstvo súvisiace s uvedeným organizmom, ako aj opatrenia prijaté s cieľom predchádzať jeho zavlečeniu do Únie a šíreniu v nej vrátane podmienok týkajúcich sa presunu špecifikovaných rastlín z vymedzenej oblasti zriadenej podľa článku 7;
- j) prípadne špecifické opatrenia, aby sa zvládli akékoľvek osobitosti alebo komplikácie, ktoré možno vopred racionálne predvídať a ktoré by mohli zabrániť eradikácii, sťažiť alebo oddialiť ju, a najmä tie, ktoré sa týkajú dostupnosti a adekvátnej eradikácie všetkých rastlín, ktoré sú napadnuté alebo v prípade ktorých existuje podozrenie, že boli napadnuté, bez ohľadu na ich umiestnenie, verejné alebo súkromné vlastníctvo alebo osobu či subjekt za ne zodpovedný;
- k) akékoľvek iné opatrenie, ktoré môže prispieť k eradikácii špecifikovaného organizmu, pričom sa zohľadňuje norma ISPM č. 9 a uplatňuje integrovaný prístup podľa princípov stanovených v norme ISPM č. 14.

Opatrenia uvedené pod písmami a) až k) sa uvedú v podobe správy v článku 8.

⁽¹⁾ Usmernenia k programom eradikácie škodcov – referenčná norma ISPM č. 9, ktorú vypracoval sekretariát Medzinárodného dohovoru o ochrane rastlín, Rím, 1998.

⁽²⁾ Použitie integrovaných opatrení v systémových prístupoch v manažmente rizík škodcov – referenčná norma ISPM č. 14, ktorú vypracoval sekretariát Medzinárodného dohovoru o ochrane rastlín, Rím, 2002.

2. V prípade, že výsledky prieskumov uvedených v článku 6 počas viac ako štyroch po sebe nasledujúcich rokov potvrdia výskyt špecifikovaného organizmu v oblasti a existujú dôkazy o tom, že špecifikovaný organizmus už nie je možné eradikovať, členské štáty môžu obmedziť opatrenia na potlačenie špecifikovaného organizmu v danej oblasti. Takéto opatrenia zahŕňajú aspoň:
- a) vypílenie/vytrhanie napadnutých rastlín a rastlín s príznakmi vyvolanými špecifikovaným organizmom a úplné odstránenie koreňov v prípade, že sa pod krčkom koreňa napadnutej rastliny objavili larválne chodby; vypílenie/vytrhávajúce sa začne okamžite, avšak v prípadoch, keď sa napadnutie rastlín zistí mimo obdobia, keď je špecifikovaný organizmus okrídlený, vypílenie/vytrhávajúce a odstraňovanie koreňov sa uskutočňuje pred začiatkom ďalšieho štádia okrídlenia;
 - b) odstránenie, preskúmanie a likvidáciu vypílených/vytrhnutých rastlín a v prípade potreby aj ich koreňov; prijatie bezpečnostných opatrení potrebných na zabránenie šírenia špecifikovaného organizmu po vypílení/vytrhávaní;
 - c) predchádzanie akémukoľvek presunu potenciálne napadnutého materiálu z vymedzenej oblasti;
 - d) v prípade potreby nahradenie špecifikovaných rastlín inými rastlinami;
 - e) zákaz vysádzania nových špecifikovaných rastlín v exteriéri v zamorenej oblasti uvedenej pod písmenom a) bodu 1 oddielu 1 prílohy III, okrem miest produkcie uvedených v oddiele 2 prílohy II;
 - f) intenzívne monitorovanie výskytu špecifikovaného organizmu na hostiteľských rastlinách s osobitným zameraním na nárazníkovú zónu, ktorého súčasťou je najmenej jedna kontrola ročne s využitím techník na zisťovanie napadnutia vo výške koruny. V prípade potreby vykoná zodpovedný úradný orgán cielený deštruktívny odber vzoriek. Počet vzoriek sa uvedie do správy v článku 8;
 - g) činnosti na zvýšenie informovanosti verejnosti, pokiaľ ide o nebezpečenstvo súvisiace so špecifikovaným organizmom, ako aj opatrenia prijaté s cieľom predchádzať jeho zavlečeniu do Únie a šíreniu v nej vrátane podmienok týkajúcich sa presunu špecifikovaných rastlín z vymedzenej oblasti zriadenej podľa článku 7;
 - h) v prípade potreby špecificky zamerané opatrenia, aby sa zvládli akékoľvek osobitosti alebo komplikácie, ktoré možno vopred racionálne predvídať a ktoré by mohli zabrániť, sťažiť alebo oddialiť potlačenie špecifikovaného organizmu, a najmä tie, ktoré sa týkajú dostupnosti a adekvátnej eradikácie všetkých rastlín, ktoré sú napadnuté alebo v prípade ktorých existuje podozrenie, že boli napadnuté, bez ohľadu na ich umiestnenie, verejné alebo súkromné vlastníctvo alebo osobu či subjekt za ne zodpovedný;
 - i) akékoľvek iné opatrenie, ktoré môže prispieť k potlačeniu špecifikovaného organizmu.

Opatrenia uvedené v písmenách a) až i) sa uvedú v podobe správy v článku 8.
